

ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ

הוּא נָסְעֵדֶת יְהִי אֲשֶׁר מְלִיכַּשׁ-גָּדוֹלָה אֶפְטָלִיכָּע טָנוֹ-צְיִיטָ�

Nr. 181

Łódź, Poniedziałek 5 sierpnia 1929

וַיִּפְרֹאשׂ יְהוָה בְּאַגְּזָה

אנו מודים לך פמי מרג'ע

181

Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Pięrkowska 21, tel. 24-71-

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

**מאכדאנאלדס רצגירונג
רוועט אויספערהען די באלאפער = דעה לאראציע
ערקלערט דער ענגליישער קאלאניאל-מיניסטער סידנען וועזב
פּוֹן דַעַם 16 = טַעַז צִוְנִיסְטִישָׁעַן קָאַבְגֶּרְעַס**

יד-דישען טער שער רידער אויז בעשען זיד דערטראָנאַהען

עוזר אומני לחייב רעם פער צויף עלטו שירתם

אין בושועין או פריטאג פארגעטום אַ דער, או ער אַוועק האטער רעה שטאט אוּ גען-
געפהרט אַחין גראנשטיינס טוּיטען קערפער.
געכטען אוּ פארגעטום אַז לוייה פונס וועלפסט
מעדרער.
אין דער לוייה האט אַנטיגלענעונגסן ר' נאנגען
שפטם יודען.

זידערליכער זעלפסטמאָר פֿאַ דעם 30 יעהרינע
גויידער שלמה גראנשטיין.
מיר דערוויבען זיך וועגען העם שאַירערליךען
אַקט פֿאַלעגענד ערפֿיסים :

באָם אַזער-הַפְּאָר אַמְּבָּשְׁטָן לְפִתְּחָה אַזער

צום 16-טען ציוניסטיישן אָנְגַּרְעָם

ציירoid. (יט'א) די לייטונג פון העברעה אשען טעאמער "הפהיה" אין ארץ-ישראל האט צונעישיק דעם 16-טען ציוניסטיישן אָנְגַּרְעָם פֿאַלְגַּעַנְדָּע אָזֶעֶד ראנגען:

אנַיאָונְגַּעַזְוּ אֲרְבִּיטְסְּלָאוּנְקִיטַּע. די קְאַלְאַפְּנִיקָעַם עַרְקְוִיפְּעַן שְׁוֹן דָּאַס בְּעַטְ�נוּוָאנְגָּר, אַבָּי צַו הַאֲבָשַׁע מְשֵׁט וְאַסְטַּו שְׁטִילְעַן רֻם הַהְנָּגָר.

אַזְּאַ קְרָבְּנוּ פָּן קְרִיּוֹם אַזְּ אַזְּרַעַע שְׁלָמָה נְעַמְּגַט אַזְּ זְעַמְּגַטְּהַנְּטָעַן רָאַת.

גְּרִינְשְׁטַיִן אַמְּטוֹ פָּן אַ פְּרָזָאָן אַ פְּאַטְּמָעַר פָּן אַזְּ בּוּשְׁעוֹשָׂא הַאֲטַמַּע מְעַן דָּעַרְתִּיל אַגְּנָעָה יְבָשָׁע אַרוּמוֹכָעַן נְהִיטְשְׁנִיְינָע, אַבְּעָר אַגְּנָעַן נְאַכְּסַת הַאֲטַמַּע 3 קִינְדָּרָה. די לעַצְּטָע צִיטְעַן הַאֲטַמַּע מְעַן בַּיְנִין שְׁטִינְגָּעַן אַזְּ שְׁטוֹבָ פְּשָׁטוֹט גַּעַנְגַּעַרט.

פְּרִיטְיאָן אַזְּ גְּרִינְשְׁטַיִן אַהֲיָמְנְקָעָמַע אַזְּ נְיִשְׁתַּעַר עַרְשָׁתָשׁ שְׁבַּח אַטְּרָעָרְתָּה הַאֲבָעַן. די פְּזִיעָרִים שְׁרָאָשָׁוּ מְאֹמַזְעָן אַזְּ אַרְטְּהַמְּרָאָל צְוָשָׁזִי רַעַר אַרְדִּי.

בְּעַמְּעַדְעַת, אַזְּ אַזְּקָט אַגְּנָעַע אַיְטָעַן וְעַט אַזְּטָעַן. נְרִונְשְׁטַיִן אַזְּ אַפְּנְעַקְעַמְעַן בְּלוּוּ מִטְּ לִיכְטָעַן זְאוֹנְרָעַן. גְּרִונְשְׁטַיִן הַאֲטַמַּע נְיִשְׁתַּעַר נְשִׁינְגְּרָטָר פָּן זְיוּן פְּלָאָל, אַזְּ הַאֲטַמַּע זְרַע שְׁטִילְעַן אַזְּ וְאַסְטַּעַר, וְאַסְטַּעַר טְוִיסְטִיךְ יְבָשָׁע דִּין אַגְּנָעַרְגָּעַסְטִיךְעַן.

פֿאַטְּצָעַר זְוֵל

זְאַלְפָטָשׁ שְׁוֹן נְיִשְׁתַּעַר וְוִיסְעַן פָּן קִין צָעַר!
שְׁבוּב אַנְטַוּתָה וְהַלְּבָדוּוֹתָה

רֹיכְטִיגַ פָּאֶרְסּוּחְרִים!

אלפּוֹ טּוֹחֲרִים, וּזְלְכָעַ קָהָרָעַ נָאֵר וּוֹאָרְשָׁא אַיְנְקּוּיְטָפּן פָּעָרְשִׁידְעָנֶב
אַרְטִיקְלָעַן אַיְן וּוְילְפָן הָאָפָעַן דָּעָמְעָלְבָעַן טָאגּ אַיְ סָחָורָה אַיְן
לָאָרוֹן, זָלְפָן אַיְבְּגָרְפָעַן זָיְפָרָע סְרָאָנְסָפּ אַרְטָעַן צָי דָרְפָרְמָעַן
זָיְפָרְמָעַן זָיְבָרְהָאָרְיָן זָיְבָרְהָאָרְיָן

מִיכָּאֵל הָאַלְפָעָרָן אַוְ פָּרָוי
מִיר דָעַם הָיָה
אַהֲרָצְלִיכְעַן מַזְוַי-טָבוֹב וּוַיְנִשְׁעַן

לְאַדוֹשָׁעַר שְׂטָאַט-טְעַטָּעַר זִיגְעַל גָּאמַס 63
גָּאַסְטְּרָאַלְוָן וּוַיְלְנָעַר טְרוֹפָע אַטְפָּ. מַמְזָאָה
— פָּזָן דָעַר יָאָר XIV
הַיְבָטָה, מָאָבְטִיק, 8.30 אַוְיְגָעָר אַוְנָתָה

אָוִיפּוֹ אַלְטּוֹ מַארְקּ "פְּלִינְאַכְט"

נִידְרִיקְסְּטוּ פְּרִיוֹזּוֹ: פּוֹן 1 וּל. בֵּין 5,50 וּל.

גִּילְעָם זֶה בְּאַקְמָעָן פּוֹן 10 גִּיאוֹ 2 נְגַכְּמָן אָנוֹ פּוֹן 6 צְוִינְגְּרָן בֵּיִ דָעַר

בְּאַמְּגָן, זֶה צְוִינְגְּרָן, בְּאַמְּגָן

אין אשעה פון שודערער ענטשידונג

שטיינונגאָז אוּ בעטראָכְטְּוָנְגָעַז פֿוֹן צִוְּנִיסְטִּישָׁעַז לְאַנְגְּרָעָם

עגנטטען, וועלכע דארבען דאס אָוועקפיקערען צפֿיינק אין די פערוואָרטונגסטע שטוטלעך פון זיגדי-
צען בלוט, ווועט אויך דער קאנגרעם דאס פֿון?

ס'ליגט ג' מידיגקיט אויף דפר נסמה. איז
אום אפער דער איינדריך, וואס דיז דעלגעטן
וואבען בעקומען דעם פרשטען מאג פון פראט.
ויזטמאָנס פנימ. וואס איז איזוי שרעקלין מיד,
אויז קראנקהאָפט. איז ער דאך שליטליך אונזעדר
דרזידינעט און מיר אוילען איהם אלע זעהן פריש
און גוזנד, איז דאס די שטייעע און עקשנות-די.
ע אַפְּזִיצִיע, וואס שטטעט און ואערענט – ס'אַין
רבער פערמֶלען געוווארען דער אימפעט קון קאנ-
דרעט, ס'פֿעהַלְט דער טעמאָ און דאס שלציגט זיך
זיך אויף דער שטימזונג.

און אײַן פֿערלֶאָגָג בְּרוּנְט אִין דָעַר נְשָׁמָה
און אַלְפַּ דְּעַלְפָּגָטְעָן, זָאַל זִיךְ וּסְםַ שְׂנוּלְעָר עֲנָן
דִּינְגָעָן דַּעַם קָאנְגָרְעָס. זָאַלְעָן קִיּוֹן קָאמְפְּלִיקְצִיעָם
נִישְׁתְּ זַיְן. זָאַל דֵי צְיוּנִיסְטִישָׁע אַרְגְּבָאַזְיְזִיצְיָע
פְּרוֹסִיגָּהָן בְּגַנְץ אַן זָאַל דָעַר קָאנְגָרְעָס נִישְׁתְּ זַיְן
דָעַר לְפָצְפָּעָר. אַן נִישְׁתְּ דָעַר 16-טְפָר קָאנְגָרְעָס
אַין דֵי אַוְימְעָרְקָומְקִיט פָּונְן דֵי דְעַלְגָּטְעָן —
פָּרְגָּעָתָה צְיָעַנְד אַן מְזֻוִּיסְטִכְמָט דַעַם רְעוּוֹלָה
בְּסָטָט — נָאָר דָעַר 17-טְפָר קָאנְגָרְעָס אַינְטְּפָרְצִירָט
לְעַמְּגָעָן.

וועט זיין א-17-טער קאנגרעס? וועלען זיך
גען אמאל צוינימעליגען די צזיזהטע אין או-
שפריטע פון דער גאנצער וועלט? וועט מען
צדריך אוימשטעלען די פחדות פון דער ציוניסטי-
שער מהנה? וועלען זיך נאך וויזער ווייזען די
ענטזיזיפטישע דעלגעטטען, ואס געטריבען דורך
די אמאכטיק זונגען זיך בעקמצען צום קאנגרעס?

אֲבָעַר סְפֻעהַת דָּאֵךְ נִעְמִיטְלִיכְקִיט אָזִיפָּן
16-טָעַן קָנְגּוֹרֶפֶס. עַס אַיזְ נִישְׁמָא דֵי רְחוּבָּתְדִּינָּגֶץ
רוֹזְהִינְגִּיקִיט, דָּעֵר וּבִירִישְׁפָּר פְּעָרְנוּהָם.

וזה הרשייליך זענפּן בידיע דערין שלדיין.
מ. לאברם היי קאנגרעס ? –

— 1 —

ען ווי ניזידיטש, רואזאו - ווים ווי הימעל צז
היד איז אינגעַר צום צוּוִיטָפָן, יעדער איז אַוּזָק
זון אַ בעזוננדער לאָגָנָד, יעדער האט זיך זיין גִּיעָץ
ילְזִיגְּסִיטִישָׁע אַוְיפֶּסְאָסָגָנָג אַוְיכְּגָפְשָׁטָפָלָט. אָזָן וְשָׁמָן
אַטְּנִיסְקִי, וְעַלְכָּפָר אָזָן גַּעֲוֹן אַ זִּילְ פָּן דָּוּסִי-
ען צִוְּנוֹיִם, וְוָאָס טַוְיַוְנָדָר פָּדָרִים בִּינְדָעָן אֵתָם
דִּינְזָוִיָּה מִיט אַ גָּלְדָשְׁטִין. אַ זְּלָאַטְּפָאַלְסִיק, —
טַעַתָּה אִצְטָן אַין דָּעַר שְׂטוּנָגָסְפָּר אַפְּגָזִיצְיָע
אַלְפָמָעַן. יְאָ, טְבָרְלוֹיְרָעָן אַין גַּבְּגָנָגָעָן דָּעַר
טִסְיְשָׁר סְפָעַצְיִישָׁעָר צִוְּנוֹיִם אָזָן מִיט אֵתָם
זִיךְרָן דָּעַר צְזָמָנְבָּזָד פָּזָן אַיְנוּסָם צֻם צְוַיְיָטָן.

בְּשֹׁוּרְגַּנְמִיטָם. סְדָרִיקֶם אֲוִיפָן הַאֲרְצֵעַן צָהָבָט. 6 יַאֲחָר הַאַטְמָעָן מִפְּנֵי וְעַקְעַמְפָט אַרְזָם אַנְיִיעָר אַדְדָפָף, זָלְלָעָן נִיְעָן מִעֲנְשָׁעָן אַרְיִינְגְּנְעַזְבָּעָן וּוּעָרָעָן יַיְן דָּעָם אַוִיפָּבָי פָּנֵן אַרְץ־יִשְׂרָאֵל אַדְדָר נִיְן. וּעַעַן זַיִי פֻּרְשְׁתָּעָהָעָן מִתְּזָבָעָהָן. מִתְּצָמָמָעָכָעָן צָהָבָמִידָעָן וּוּיְטָעָר דָּעָם צִיּוֹנִיטִישָׁעָן אַיְעָפָל אַדְדָר יַיְן וּוּלְפָעָן גַּעַהָעָן מִיטָּמִיעָר וּוּבָגָר. אַיְן סְחָאָס גַּעַן גַּוְתָּדָי עַרְשָׁתָּעָרְכָתָגָג. אַטְסָקָי אַיְן דָּעָם זַפָּל צָעָן צִירָךְ וּוּסָט בָּאַלְדָּר נַאֲכָן קָאנְגָרָעָס קָאנְסְטִיטָטוֹ. יַרְמָם וּוּעָרָעָן דָּעָם פֻּרְבְּרִיְיטָעָרְטָע יַדְרִישָׁע פְּגָנָעָן, זַיְן זָלְלָמָעָן דָּעָם אַמְתָּנוּשָׁת אַיְן דָּעָם וּוּרָטָט פְּזָנָעָן. יִיחָר גַּעַתָּהָט עַס : גַּוְתָּס אַדְדָר שְׁלָעָכָט, אַבְעָר סְאיְנָס. צָרְקְעָלָן גַּעַוְאָרָעָן דָּעָר רִיחָה־הַקְּדָשָׁן דָּעָן דִּי אַמְּמָא. יִגְעָעָן קָאנְגָרָעָסָעָן. סְלִינְגָט אֲוִיפָן נִעְמָיָט אַגְּפִילָהָלָן פָּסִימִיםָן, זַיִן שְׁטִימָגָן. אַיְן דָּאָס נִפְהָמָט צָבָן זַיִן קָאנְגָרָעָס זַיִן אַיְרָבָגָג, נַאֲר אַוִיךְ דִּי טְרִיעָה אַזְיָעָן אַיְן נִשְׁתָּאָזְזִי אַיְרָבָגָג, נַאֲר אַוִיךְ דִּי טְרִיעָה עַשְׂוָאַזְיָרָעָנָעָס מִיתְהַעַלְפָעָר פְּזָן פְּרוּזִידָפָט וּוּיְצָאָן. פְּזָן אַבְעָרְלָעָבָט דָּאָס וּלְבָפָ, וּוֹאָס אֲוִיפָן צָעָן. טְעָן קָאנְגָרָעָס, וּוֹעָן עַס אַיְן גַּפְוּוֹעָן דָּעָר קָמְפָרָן אַגְּרָוָם אַגְּנָגָנָדָא. אַיְן דָּאָס דָּעָר לְפָצְטָר קָאנְגָרָעָס אַדְדָר נִשְׁתָּאָזְזִי ? וּוֹפָט דִּי צִיּוֹנִיטִישָׁע אַגְּרָנִיזְבָּעָיָה אַגְּבָפָן אַיְן זַיִק גַּעַנְגָּוָה לְעַפְבָּוָן־עַלְקָסָר צָה גַּעַהָעָן זַיְוִיטָר אַיְהָר וּוּבָגָר, אַיְן דָּאָס אַקְּגָרָעָס נִשְׁתָּאָזְזִי אַגְּדָשָׁעט מְרָגָנָעָן. קָאנְגָרָעָס אַיְן דָּאָס דָּעָר אַקְּגָמָט אַטְמָאָר, וּוֹאָס זַמְּגָנָטָה, וּוֹאָס זַמְּפָלָט הַתְּפָלוֹת, אַפְּפָרָוּלִיגְּקִיטָט יִצְּפָעָט, רָאַמְּגָנָטָיק, וּוֹאָס וּוֹעָט אַלְפָגָנָדָע פְּזָנָעָן אַגְּדִישָׁעָן פָּאָקָן צְיוּוֹאָרָפָט דָּאָס אַיְן דִּי דָפָעָן.

ב' ציוניסטי-ער קאנגרועס איזו שטענדיג עט-
סס מהדר ווי ציונים. בס איזו צ'יזישע מעסס,
קבוץ-גלוית, וואז צויזהטע און אושפראיטע
בער דער ובנצער ווערט קומפני זיך טראפען.

הנישטן בעקבות השפיטה, אויסה הערען נישט נאר.
וניסטישע בעריכתען נאר אויך ווועגן דער ליג.
בכלל, אינטערטער הערען אַסְ-הַכֵּל פָּזֶן צוֹויִי
הה אַזְנוּסְפִּישָׁר אָזֶן יְזִדְשִׁפָּר אַרְבִּיט. וווער
דענקט נישט די קָגְנָגְרָעָסְפָּן, אויף ווועַכְעַ נאר.
פלענט געפֿעַן זִין אַיבְּעָרוּזִיכְט אַיבְּעַר דָּפָר
גבָּעַן פָּזֶן די יְדָעָן אויף דער גאנצְעָר ווּלְטָם, אַ
טָּיק יְזִדְשָׁע גַּעֲשִׁיכְטָע אַיְן דָּאָס גַּעֲוָעָן, אַנְ-אַנְ-
אַונְעַ דָּעַר גַּעֲנְצָפָר ווּלְטָם, אַ וּהָ-גַּעֲשָׁרִי, ווּאַסְ-
עַגְּטָן אַפְּהִילְכָּעָן אַיְן אַזְמְטָרִילְפָּן דָּאָס אַיְרָא.
נאַיְשָׁע גַּעֲוִיסְעָן.

און איזט-זען או-טער קאנגרעס. עס ווערט
עגענער דאָר קבוץ-גלוּת. סַפְּהָלֶט דאָס רֹסִישׁ
דעגעטום. אויף דעם 12-טען קאנגרעס האבען
ד נאָר אַדְוָרְקָנְדָּרִיסָעָן רֹסִישׁ דַּלְגָּזְטָעָן, מיט
סִירַת גַּמֵּשׁ דַּרְכָּנוּמָאָכָּט דַּי גַּפְּמָהָרְלִיכָּעָן נְסִיבָה,
ז אָוִיפָּדַי שְׁפָטָעָרְדִּיבָּעָן קָאנְגָּרְעָסָעָן — אַלְפָ
אל קָלְפָּעָר גַּעֲוָאָרָעָן אַין צָהָל, בָּיו זַיְעָנָעָן
דרְשָׁוָאָנְדָעָן אַינְגָּזְגָּעָן. אַגְּפָעָשָׂטָרְבָּעָן אַיז דָּאָס
מִילְּגָנִיבָּעָן רֹסִישׁ יַדְעָנוֹתָם פָּאָרְן צִוְּנִים,
שַׁטָּשׁ זַיְעָדְרִיכָּעָן צָיָן אָזָן, בְּלוּזָן אַ וּיְתִיעַ
עַגְּלָעָמָל מִיד, אָז טְרוּפְרִיגָּאָזָן זַיְצָר לְאָבָעָן, קָז
נְדָעָרְטָעָר צִוְּנִיסָּטָעָן שְׁמַאְכָטָעָן אַין דִּין תְּקִיסּוֹת.
אָוּן קִין פְּרָאָטָעָסָט. סַחְאָט זַיְקָן נְשָׁטָ גַּעַפְּן-
זָן קִין קָרָוב אָוּן קִין גּוֹאֵל, וּוָסָס זָאָל דַּעֲרָהָוִי-
גָּזָן זַיְן שְׁטִים, וּוּבְגִינְגְּטָעָטָן דַּרְמָאָהָגָן דָּעָם
עַיְלָה קָוָן אַלְוּעָלְטָלְלִיכָּעָן צִוְּנִים, וּוָסָס הָאָט דָּעָם
עַסְטָעָן חַלְקָא אַין דָּעָר גַּרְאָנְדִּיעָזָעָר אַינְסְטִיטְוּזְעָעָר,
אָס הַיִּסְטָקָנְגָרָסָט, אַין זַיְן צִיְּסָט גַּעַטְאָקָעָן.
וּוֹעֵק אַין דָּאָס רֹסִישׁ יַדְעָנוֹתָם אַין פָּעָרְגָּסָט-
עַיְשָׁת אָוּן מִיט אֵיהֶם וּוּעָרט אַלְקָן וּפְנִינְגְּבָר דָּעָר
עַזְמִישָׁ רֹסִישׁ-צִוְּנִיסָּט שְׁעָר עַלְעַמְפָטָן.

האבען טיר געהאט, הייסס עט, אַן שָׁאֵר פָּאָן
זופרס". אַן יוֹפֶר שָׁאֵר דָּעַר פְּגַלְתָּד-מִלְחָמָה, אַנְ
פָּאָר דִּי מִילְאָגָעָן קְרָבָנוּת, הָעַלְכָעַ וְעַנְעַן נָעַר
אַלְלָעַן אֲוֹזִית דִּי שְׁלָאַכְטָ-פְּעַלְהָעָר. אַן יוֹפֶר נָאָר
אַסְמְשָׁלְוִינְדָּא-וְמַגְעָקָה עַנְעַן יְנָגָעַ לְעַבְעָנָם, הָעַלְכָעַ
וְעַנְעַן פָּאָר דָּעַר צִוְּתָן פְּעַרְשָׁנָטוּתָן גַּעַדְאָרָעָן, אַן יוֹפֶר
אַר דִּי טִיכְכָעַ בְּלוֹט אָז טְרוּהָרָעָן, נָאָר דִּי שְׁרָעָקָ
לְכָעַ חֹרְבָּנוֹת, מַנְיָחָת, הַוְנָגָעָר וְכָהָנָה וְכָהָנָה —
עַר קָעַ עַמְצָהָלָעַן אָז וְעַר קָעַ אָם אַזְסָ
עַכְבָּעָנָן....

אֵן צוֹם סֻמְךָ אַזְנוּנָר אִיזְגְּנָעָר יוֹדָהָעָר "יוֹפָאָר"
וַיַּפְאָר, וְאֵם שְׁרִירָתָן אָנוּ מְאַהֲרָנָתָן אֶפְשָׁר נָגָר שְׁמָאָר
עַר אָגָן הַעֲכָר וְאַלְעָן אַנְדְּרָעָתָן יְזָפָרָם, וַיַּלְקְרָבָן
אַלְקָלָק הַאָטָן, רַזְכָּתָן זָהָר, דִּי וְאַלְטְּמָלָחָה נִשְׁתָּחָנָן
אַמְּסָט אַזְוֹא פְּלָל בְּלָטָן, וְאַגְּנָן, אַזְוֹא פְּלָל טְרָעָהָרָעָן,
זְיוּן אָזְן צְרוֹתָן, פְּשָׂעָר דָּעָם אַלְטָמָעָן כְּמַרְתִּירָעָר פְּאָלָק.
אָנוּ אַזְעָמָעָן גְּרָאָסָעָן וְכְרָוְדָטָאָגָן, מְעָן דִּי

האגנץ וועלט פהרטס אונגעער אַל חשבאָן, אַ סְכָּן,
פֿון די אַלעֲן קְרִבְנֵזֶת, פֿון די מְילְיאָנְגָּשׁ אַזְמָן
עַבְרָאַכְטָעַ נְפָשָׁוֹת, פֿון די אַזְצָרוֹת מְעַנְשָׁלְכָעָר
חַרְאָצָץ אַזְ דְּרוֹךְ רְזֹרוֹחַ גְּנוּאַמְעַלְטָעַ פְּרָעָמְנָעָנְמָן—
זְבָּמָעַן מִיד אַאֲיךְ מִיט אָוְנוּאָר חַשְׁפָּן אַזְ פְּיהָרָעַן
אַונְגָּטָעַ אַונְגָּזָעַ אַיְנָעָנְגָּם סְדָהָכֶל, אַפְּשָׂר דָּעָר
לְלַנְגָּסְטָעַר סְדָהָכֶל אַז אַונְגָּזָעַ סְאַרְטְּיוּעָרְגָּן—
יְכַטְּעַ.

ווער זע ענט אונז עיטפערן פאָר אַט רַעַם חַשְׁבּוֹן
זען בלעט אָז טַרְעוּהָרָעַן, וְאָז אָז אַונְגּוּר פָּעָרֶנֶר
זַיְגְּגָגֶן, זָהָו אָז אַונְגּוּר יְוִידְעָשָׂר שָׂכָר פָּאָר דֵּי
אלְפִי רְכֻבָּה אַומְכָּקָוּמָעָנָעַן זַיְגְּגָעַן לְעַבְעַנְמָן, פָּאָר דֵּי
צַּעֲנָעַן צְרוֹתָה אָזָן פִּין אָזָן פָּאָר דֵּי חַיְרָכָתָה אָזָן פָּעָר
ישְׁסַגְּגָעַן, וְאָסָדָר נְרָאָסָר שְׁטָרָעָם דָּאַט פָּעָר
אַדְרָאָקָעַט אַונְגּוּר פָּאָלָק ?

זהו אידער ווֹאַרְפֶּטֶן דָּאס אַזְג — אָוּמָעָסִים
קְבָּרִים. מֵצְבָּות, חָוּרְבָּות אֲהֵן אֵלְשָׁעוֹת. אֲזַנְ שָׁוֹן
אַזְפֶּט, 15 יְאַחֲרֵנָךְ רַעַם קְרִינְג, וְעַנְעַן נְאֵר אָנוּנְעָרָע
אָנוּגְרָעָן נִישְׁתְּ אָוּסְגָּהְיִילְט, אָגְזָעָרָע טְרֻעָתָרָעָן נִישְׁתְּ
אָפְגָעָוִישְׁתְ אֲזַנְעָרָע חָוּרְבָּנָהָן נִישְׁתְּ אָפְגָעְבָּיְט...
סְפָלוֹטָגָט נְאֵר אַגְחָה אָגְזָעָר קְעַרְפֶּעֶר יְיִסְלָּע

א ניען אָמְגַעֲרִיכְטָע עַרְשֵׁרְנָוּנָג יְדִישְׁקִיּוֹת אַיְז בַּיּוֹ-יַאַרְך סְטָאַבְּיַלְּיַזְּרֶט

ה' רעמאגטראטען פון שומරדשפא אין ברוק
ה' (גווידיראך) וואס איז רארט לעאטמען פֿאָרגניעקוּ
עה, איז וויער קאָראָקְטּוּרִיסְטִישׁ פֿאָר ד' יְוִידְשׁוּ
ערעהעלטניישען אוֹזֶן אַמּוּרִיאַקָּא

אומץ גורונטפהה דער ואויגער מײַנְגָּן האָט
ען שׂוֹן נעהָלֶט אָפּוֹגָנֶשׁ אַ רְבֶּנְדְּקְרִישׁ נְאָכֵן
עַמְּעַרְקְּנָגָעַר יְוָהָעָנוֹתָם.
היָיּוֹת זֶה אֲרוֹזֶם צְאַגְּנָעַ נְיַע אָמְנָגְרִיכְטָע
עַרְשִׁינָגֶב: דַּי יְוָרְשִׁקְיָהָט מְעַרְשְׁתְּאַרְקָט זֶה נְאָר
אַסְפָּחָת עַרְשְׁדְּעָנָע אָפּוֹנִים.

די דעמאָנגטראָצְיַע פֿאָן די שומර-שבת אוּוּ
וישׁוֹת קִין צְפֻּעָלָנוּ אַיִינְגָּלָלָנוּ דָּרְשִׁינוֹגָן. מִירָעֶר
ערנְלָט וְעָנָעָן צָהָרְלִינְגָּר טָזְוְנְדָרָר צְנוֹעָקְוּמָעָנוּ
אטְנְלְנְדָרָה אָזְזָן דַּי סְכָנָהָנוֹיְשָׁעָם פֿאָן כְּלָעְרָלִי
אַפְּעָן. פֿוֹן-טָאנָן צָוֵא מְעַרְתָּע זִיר דַּי אַינְסְטָר
וְזָעִים, וְחָם נְרִינְדָּען רִי אַמְּעָרִיקָאָנוֹיְרָתָע וְזָרָעָן
עֲרָהָאַפְּטָה אַזְמָעְרִיקָאָנוֹנָעָר נְעַבְּרִירָעָן אַגְּנְדָלִיכָע,
אַחֲרָסְפָּאָרָט, פְּעַרְוַיְוָלָגָן, לְקַעְצָעָם, טַעַטָּאָטָר. עַם
ערְתָּמָאָזְזָקְלְפָאָכִין פְּעַרְשָׂטָאָרָקִט דַּה היְמִישָׁע
שְׁאָרִיטָוּ (צְדָקָה), מִבְּזָתְשָׁפִיטָאָלָעָן, מְוַשְּׁבָּזְקָדָם
בְּמַסְאָן אָזְעָנְדָרָע אַגְּשָׁתָאָלָעָן, בְּקָצָר, סִיעָוָת
אַפְּסָם, זִי דָּאָס אַמְּעָרִיקָאָנוֹנָעָר יְרוּעָנְטוֹם הַוְּבָט זִיךְ
אַזְמָעְרִיקָאָנוֹיְרָען. שְׂוֹזָן נִישְׁתָּצְיַיְהָעָן וְעַנְעָן
עַזְמָעָן וְרַחְמָעָן יְשָׁבוֹתָה, רִי בְּרִיטָעָן גְּדַעְצָעָן נַאֲכָל
סְמָמָעָן שְׁלָעָן פָּאָן כְּלָעְרָלִי טִיפָּעָן, אַיְזָקְוְיָהָעָלָסְטָר
כְּבָעָן בְּעַונְגָּהָרָם דַּי יְזָרָעָן קְלָטָוְרָנָעָלָסְטָר

בצ'יז און פראמעט אוּהָר טיווילאנטש פֿאל...
 מאַרְדּוּעַת, וּלְדֹעַת, הָלוּעַת, קְרִיצַת מִיטַּה
 מַפְּרִירַעַת, אַזְּרַעַת, פָּזַן שָׁאָוְנִים אֲוֹן חַקְסָן
 לְבָכָרַן אַגְּנִיסָמִיטָם. סְעַהַמְּעַן אֲוֹן אֵגְרָאַל צָו
 לְיַיְעַגְגָּן צָוְעַן דִּי רְאַפְּגִינְרִיטָע מַאֲרְדָּעָן, וּלְלַבָּעַן וּצְדָעַן
 מַפְּגַּנְטְּעַלְגָּלָר אַזְּגַּעַלְפָּהָרָם אַזְּבָּעַר אַמְּבָּעַרְאָל
 מַעְנָשָׂן, אַזְּבָּעַר פְּרוֹעָן אֲוֹן עַזְּפָתְלַעַד. סִיאָז
 פְּעַרְשָׂאַזְגָּרָעָן דָּאָס נַעֲזִיסָּעָן פָּזָן דִּי מַעְנְשָׂלִיכָּעָה
 בְּפָעָר. סִיאָז אַפְּגַּעַוְשָׂת גַּזְעַזְרָעָן דָּעָר צְלָמָאַלְקָים
 אֲוֹן סִיאָאַט אֶיךָ צְוַיְשִׁילְטָן דִּי מַילְדָּעָ בעַטְמִיעַן, וְזָאת
 מַפְּרִירַעַת, וּלְדֹעַת, הָלוּעַת, קְרִיצַת מִיטַּה
 אַגְּנִיסָמִיטָם. סְעַהַמְּעַן אֲוֹן חַקְסָן

אוֹ דָאַס שְׁרֻעְקְלִיכְסְטָע אָז, וּמָאַס דֵי מַעֲגְשָׁעַ
וְעַדְעַן אָזֶוּ נִידְעָרַג נְעוֹנוֹקָעַן, אָז קִינְגָּר רְעַאנְגָּר
פְּשָׁׁׂחַן נָאַרְנִישָׁת אַפְּלִיךְ אַוְיָה דֵי שְׁרֻעְקְלִיכְסְטָע פָּעָר
פְּרֻעְכָּעַן, מַעֲלָכָע וְעוֹרָעַ בְּעַאנְגָּנְשָׁע טָאנְדָאַיִן טָאנְ-
אָחָם דָּזָרְךָ דֵי צְלָאָוְעָנָע אָז פְּוַיְשָׁעַטָּע בְּעַסְטָעַם,
אוֹ אַהֲרָה כָּל צְרָה שְׁלָא חֲבֹאָה רַאֲפָעָן אָלָע אַיִן
תִּירְיָוִן: דֵי מְלַחְמָה אַתְּמָאַסְפָּעָר אָז שָׁוְלָרִיג, דֵי דָעַ

סִירָאַמְּרִיְתִּפְעָלָן...
אֲבָעֵר מֹאָם טוֹת מַעַן, פָּרוּ צָה בַּעֲקָעָמְפָעָן אֶת
דַּרְאָלְגָּעָן א. ג. "מַלְחָמָה-אַטְמָאַסְפָּעָר", פָּרוּ אַוִּיסְ
צָאַחַטְשָׁע דַּי נַעֲפָה רַחֲלָכְבָּעָן רַעֲמָאַרְאַלְאַזְיָעָ? נַאֲרָ
עַיְשָׁתָם, אַדְרָעָרָ כְּפָעָמָת נַאֲרָנִישָׁתָם, פַּעֲקָעָהָרָתָם. סְזַעְנָשָׁ
דַּאֲךָ מַעֲנָשָׁנָן אֹזְאַפְּלָיו נַאֲנָעָץ נַרְפָּעָן, חַלְכָּעָן בְּעָ
סְמָהָעָן זַיְדָ נַאֲרָ אַזְבָּרָעָרָעָלְכָבָרָן צָו מַאֲכָעָן דַּי
סְלַחְמָה-אַטְמָאַסְפָּעָר, וַעֲלָכָעָ לִיְגָעָן נַאֲרָ אַגְּנָטָר
פְּשִׁיעָר, צְוַלְאָעָן דַּי מַלְחָמָה-פְּנוּקָעָן אֹזְ פַּעֲרִיטָמָעָן

גאל מעהר ר' רעמאראתלאאצער...
איין דעם 15-ידמען זאהרטאן פאָה דער מלכחה
גאל איזר זאמּ רערטאהנט מערטן צוישען אלע
זאלען

